

Dodatok č. 1 k ZMLUVE O SPOLUPRÁCI

uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“)
(ďalej len „**Dodatok**“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Obec :

Obchodné meno: **Obec Chorvátsky Grob**
Sídlo: Námestie Josipa Andriča 17, 900 25 Chorvátsky Grob
IČO: 00304760
Zastúpená: JUDr. Mgr. Vladimíra Vydrová, starostka obce
(ďalej len „**Obec**“)

a

REDET s.r.o. :

Obchodné meno: **REDET s.r.o.**
Sídlo: Žižkova 21, 811 02 Bratislava
IČO: 53 231 651
Zapísaná v: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III,
oddiel: Sro, vložka č.: 147600/B
Štatutárny zástupca: Ing. Juraj Ilavský, konateľ
(ďalej len „**Spoločnosť**“)

(Obec a Spoločnosť ďalej spoločne len „**Zmluvné strany**“ a samostatne aj len „**Zmluvná strana**“)

Článok I. Úvodné ustanovenia

- 1.1 Obec a Spoločnosť uzatvorili dňa 12.04.2023 Zmluvu o spolupráci (ďalej len „**Zmluva o spolupráci**“), na základe ktorej Zmluvné strany spolupracujú v záujme vybudovania cestnej komunikácie s inžinierskymi sieťami (v Zmluve o spolupráci a v tomto Dodatku ďalej len „**Komunikácia**“) v území IBV Chorvátsky Grob – časť Čierna voda a majetkoprávneho vysporiadania pozemku registra „C“ parc. č. 2836/1, druh pozemku: ostatná plocha o výmere 5509 m² zapísanom na liste vlastníctva č. 3335 vedenom Okresným úradom Senec, katastrálny odbor pre okres: Senec, obec: Chorvátsky Grob, katastrálne územie: Chorvátsky Grob, na ktorom sa Komunikácia bude nachádzať (v Zmluve o spolupráci a v tomto Dodatku ďalej len „**Pozemok**“).
- 1.2 Pozemok je vo výlučnom vlastníctve Slovenskej republiky (v podiele 1/1) a v správe Slovenského pozemkového fondu, so sídlom: Búdková cesta 36, 817 15 Bratislava, IČO: 17 335 345 (v Zmluve o spolupráci a v tomto Dodatku ďalej len „**SPF**“).

- 1.3 Komunikácia je stavbou vo verejnom záujme v zmysle § 5 písm. w) zákona č. 200/2022 Z.z. o územnom plánovaní v znení neskorších predpisov za účelom umožnenia jej užívania vlastníckmi nehnuteľnosťmi nachádzajúcimi sa mimo Riešeného územia (ako je definované v bode 1.1 Zmluvy o spolupráci).
- 1.4 Zmenou zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o pozemkových úpravách**“) došlo k stanoveniu podmienok bezodplatného prevodu pozemkov vo vlastníctve Slovenskej republiky do vlastníctva obce. V nadväznosti na uvedenú legislatívnu zmenu, sa Zmluvné strany dohodli na úprave a spresnení podmienok spolupráce vymedzených v Zmluve o spolupráci tak, aby Obec nadobudla Pozemok do svojho vlastníctva bezodplatne v súlade s § 34 ods. 9 Zákona o pozemkových úpravách.

Článok II. Predmet Dodatku

- 2.1 V súlade s bodom 4.7 Zmluvy o spolupráci sa Zmluvné strany dohodli, že Zmluva o spolupráci sa mení v nasledovnom rozsahu:
- 2.1.1 **Článok II (Predmet a účel Zmluvy)** Zmluvy o spolupráci sa mení a nahrádza sa novým, nasledovným znením:
- „2.1 Predmetom tejto Zmluvy je úprava práv a povinností Zmluvných strán pri majetkovoprávnom vysporiadaní práv k Pozemku za účelom zabezpečenia prípravy a realizácie výstavby Komunikácie na Pozemku. Za týmto účelom sa Zmluvné strany dohodli na nasledovnom:*
- 2.1.2 *Spoločnosť na svoje náklady obstará vypracovanie projektovej dokumentácie pre územné konanie a vydanie územného rozhodnutia o umiestnení Komunikácie na Pozemku. O vydanie územného rozhodnutia požiadala Spoločnosť ako navrhovateľ v územnom konaní.*
- 2.1.3 *Spoločnosť ako navrhovateľ v územnom konaní spoločne s Obcou predloží SPF žiadosť o súhlasné stanovisko k umiestneniu Komunikácie na Pozemku, t.j. k vydaniu územného rozhodnutia. Spoločnosť na svoje náklady požiadala príslušné dotknuté subjekty, predovšetkým správne orgány podľa osobitných právnych predpisov, o všetky ďalšie príslušné stanoviská, súhlasy, rozhodnutia, vyjadrenia a povolenia potrebné k umiestneniu Komunikácie na Pozemku, t.j. k vydaniu územného rozhodnutia a rovnako zabezpečí vypracovanie všetkých podkladov a dokumentácie vyžadovaných príslušnými právnymi predpismi k vydaniu týchto stanovísk, súhlasov, rozhodnutí, vyjadrení a povolení.*
- 2.1.4 *Spoločnosť na svoje náklady obstará vypracovanie projektovej dokumentácie pre stavebné konanie a vydanie stavebného povolenia pre všetky stavebné objekty Komunikácie, pričom bude postupovať tak, aby stavebný objekt **SO 100.2 Miestna cesta – Horný Dvor** bol vyčlenený na samostatné stavebné konanie a bolo k nemu vydané samostatné stavebné povolenie (stavebné povolenie pre stavebný objekt **SO 100.2 Miestna cesta – Horný Dvor** ďalej len „**Stavebné povolenie**“). Spoločnosť na svoje náklady požiadala príslušné dotknuté subjekty, predovšetkým správne orgány podľa osobitných právnych predpisov, o všetky príslušné stanoviská, súhlasy, rozhodnutia, vyjadrenia a povolenia potrebné k vydaniu Stavebného povolenia a rovnako zabezpečí vypracovanie všetkých podkladov a dokumentácie vyžadovaných príslušnými právnymi predpismi k vydaniu týchto stanovísk, súhlasov, rozhodnutí, vyjadrení a povolení. O vydanie Stavebného povolenia na výstavbu stavebného objektu **SO 100.2 Miestna cesta – Horný Dvor** požiadala Spoločnosť ako stavebník.*

- 2.1.5 Spoločnosť a Obec sa zaväzujú bez zbytočného odkladu po nadobudnutí právoplatnosti Stavebného povolenia (i) uzatvoriť zmluvu o bezodplatnom postúpení práv a povinností stavebníka zo Stavebného povolenia v rozsahu stavebného objektu **SO 100.2 Miestna cesta – Horný Dvor**, na základe ktorej Spoločnosť prevedie práva a povinnosti zo Stavebného povolenia v časti týkajúcej sa stavebného objektu **SO 100.2 Miestna cesta – Horný Dvor** na Obec (ďalej len „Zmluva o prevode práv stavebníka“), a (ii) oznámiť príslušnému stavebnému úradu postúpenie práv a povinností zo Stavebného povolenia na základe Zmluvy o prevode práv stavebníka predložením kópie Zmluvy o prevode práv stavebníka. Zámerom Zmluvných strán je vykonať také hmotnoprávne úkony, aby sa Obec stala v rozsahu stavebného objektu **SO 100.2 Miestna cesta – Horný Dvor** právnym nástupcom Spoločnosti ako stavebníka, pričom Spoločnosť je investorom výstavby stavebného objektu **SO 100.2 Miestna cesta – Horný Dvor**, ktorý bude na základe tejto Zmluvy a osobitného poverenia Obce zastupovať Obec vo všetkých ďalších potrebných konaniach až po vydanie kolaudačného rozhodnutia na stavebný objekt **SO 100.2 Miestna cesta – Horný Dvor**. Obec do 5 (piatich) pracovných dní od doručenia žiadosti Spoločnosti vypracuje a odovzdá Spoločnosti osobitné splnomocnenie oprávňujúce Spoločnosť na zastupovanie Obce pri zabezpečení prípravy a realizácie stavby stavebného objektu **SO 100.2 Miestna cesta – Horný Dvor** Spoločnosť ako investor stavby stavebného objektu **SO 100.2 Miestna cesta – Horný Dvor**, sa zaväzuje vykonať v mene stavebníka - Obce a na svoje náklady všetky právne úkony smerujúce k vybudovaniu stavebného objektu **SO 100.2 Miestna cesta – Horný Dvor** v súlade s projektovou dokumentáciou pre Stavebné povolenie, ktorá bude schválená príslušným stavebným úradom v stavebnom konaní, s podmienkami Stavebného povolenia, s príslušnými predpismi a normami, dokončiť a skolaudovať stavebný objekt **SO 100.2 Miestna cesta – Horný Dvor**.
- 2.1.6 Spoločnosť na svoje náklady zabezpečí vyhotovenie geometrického plánu, ktorým bude z Pozemku zameraný nový pozemok dotknutý výstavbou stavebného objektu **SO 100.2 Miestna cesta – Horný Dvor**
- 2.1.7 Obec ako stavebník stavebného objektu **SO 100.2 Miestna cesta – Horný Dvor** – stavby vo verejnom záujme nachádzajúcej sa na Pozemku, požiadá SPF o bezodplatný prevod vlastníckeho práva k časti Pozemku zameranej geometrickým plánom a dotknutej stavebným objektom **SO 100.2 Miestna cesta – Horný Dvor**, v súlade s § 34 ods. 1 písm. a) Zákona o pozemkových úpravách. Spoločnosť a Obec sa zaväzujú spolupracovať, poskytnúť si všetku požadovanú súčinnosť a vykonať všetky potrebné hmotnoprávne a procesnoprávne úkony, ktoré budú Zákonom o pozemkových úpravách ako aj inými právnymi predpismi vyžadované k uskutočneniu bezodplatného prevodu vlastníckeho práva k časti Pozemku podľa prvej vety tohto bodu.
- 2.1.8 Obec predloží obecnému zastupiteľstvu návrh na bezodplatné nadobudnutie vlastníckeho práva k časti Pozemku dotknutej výstavbou stavebného objektu **SO 100.2 Miestna cesta – Horný Dvor**, po schválení Obec uzatvorí zmluvu o bezodplatnom prevode vlastníckeho práva a vykoná všetky právne úkony súvisiace s nadobudnutím vlastníckeho práva k časti Pozemku dotknutej výstavbou stavebného objektu **SO 100.2 Miestna cesta – Horný Dvor** do vlastníctva Obce.
- 2.1.9 Spoločnosť zabezpečí prípravu a zrealizovanie výstavby stavebného objektu **SO 100.2 Miestna cesta – Horný Dvor** na vlastné náklady.

2.1.10 *Spoločnosť sa zaväzuje dokončený stavebný objekt SO 100.2 Miestna cesta – Horný Dvor po jeho kolaudácii, avšak bezodkladne po odstránení prípadných väd a nedorobkov odovzdať Obci.*

2.1.2 Bod 3.3 Zmluvy o spolupráci sa mení a nahrádza sa novým, nasledovným znením:

„3.3 Zmluvné strany si navzájom poskytnú všetku súčinnosť nevyhnutne potrebnú za účelom realizácie výstavby stavebného objektu SO 100.2 Miestna cesta – Horný Dvor, vydania Stavebného povolenia, nadobudnutia vlastníckeho práva k časti Pozemku dotknutou stavebným objektom SO 100.2 Miestna cesta – Horný Dvor Obcou, kolaudačného rozhodnutia, všetkých potrebných súhlasov, vyjadrení, stanovísk a rozhodnutí dotknutých subjektov, predovšetkým správnych orgánov podľa osobitných predpisov v súvislosti s realizáciou výstavby stavebného objektu SO 100.2 Miestna cesta – Horný Dvor.“

2.1.3 Bod 3.4 Zmluvy o spolupráci sa mení a nahrádza sa novým, nasledovným znením:

„3.4 Zmluvné strany uskutočnia všetky kroky a právne úkony smerujúce k uzatvoreniu všetkých zmlúv predpokladaných touto Zmluvou tak, aby ktorákoľvek Zmluvná strana svojím prípadným nekonaním nezdržovala/neblokovala dosiahnutie účelu sledovaného touto Zmluvou. Zmluvné strany sa budú vzájomne informovať o všetkých prípadných prekážkach alebo okolnostiach, ktoré sú dôležité pre plnenie tejto Zmluvy.“

2.1.4 Bod 4.3.2 Zmluvy o spolupráci sa mení a nahrádza sa novým, nasledovným znením:

„4.3.2 uplynutím 10 (desiatich) rokov odo dňa účinnosti tejto Zmluvy v prípade, ak v tejto dobe nedôjde k uzatvoreniu zmluvy o prevode vlastníckeho práva k časti Pozemku dotknutého stavebným objektom SO 100.2 Miestna cesta – Horný Dvor na Obec;“

2.1.5 V prvej vete bodu 4.3.4 Zmluvy o spolupráci sa slovo „odkúpenie“ nahrádza slovom „prevod“.

2.2 Ostatné ustanovenia Zmluvy o spolupráci nie sú týmto Dodatkom dotknuté.

Článok III. Záverečné ustanovenia

3.1 Dodatok nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovení § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

3.2 V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tohto Dodatku bude súdom alebo príslušným štátnym orgánom z akéhokoľvek dôvodu vyhlásené za neplatné, nedostatočne určité alebo nevykonateľné, Zmluvné strany sa zaväzujú odstrániť takúto neplatnosť, nedostatočnú určitosť alebo nevykonateľnosť takým spôsobom, aby bol zmysel tejto Zmluvy naplnený.

3.3 Dodatok je vyhotovený v 2 (slovom: dvoch) rovnopisoch, pričom každá zo Zmluvných strán dostane po podpise Zmluvy po 1 (slovom: jednom) rovnopise.

3.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich Zmluvná voľnosť nie je obmedzená, Dodatok uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, Dodatok nebol uzatvorený v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, Dodatok si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Chorvátskom Grobe dňa ~~14~~ 03 2025

V Bratislave dňa 11.3.2025

Obec:

Spoločnosť:



Obec Chorvátsky Grob
JUDr. Mgr. Vladimíra Vydrová
starostka



REDET s.r.o.
Ing. Juraj Ilavský
konateľ

REDET development
REDET s.r.o.
Žižkova 21
811 02 Bratislava
IČO: 53231651
DIČ: 2121329980, IČ DPH: SK2121329980
Obchodný register Mestského súdu Bratislava II
oddiel: Sro, vložka číslo: 147600/E